

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 16 (1907)
Heft: 30

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NIZZA HOTEL DE BERNE
beim Bahnhof.
100 Betten.
Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.
Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.
Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.
389 H. Morlock, Besitzer
auch Besitzer vom Hotel du Sud (früher Rubine) und vom Terminus-Hotel.

Wäscherei- und Bügelmaschinen
fabrizieren und liefern in unübertroffener Ausführung
Gebr. POENSGEN
Aktien-Gesellschaft
Maschinenfabrik
Düsseldorf = Rath.
(J 8147) 3.098
Universal-Doppeltrömmel-Dampfwäschemaschine
mit Vergaser und Feuerung, doppelseitig
dem Vorgelegte. (D. R. Patent und mehrfachen
D. G. M.).
Generalvertretung für die Schweiz:
Paul Grosskopf
Zürich IV
Sonnenstrasse 23.
Universal-Dampfmangel- und Plättmaschine mit ganzer
Ausführung durch mehrfachen D. R. G. M. geschützt.
Silberne Staats- und silberne Ausstellungsmedaille Düsseldorf 1902.
Höchste Auszeichnung der Wäschereimaschinen-Branche.
Centrifugaltrockenmaschine mit
unterem Antrieb.

Mechanische Teppichweberei **D. & D. DINNER** Ennenda-Glarus.

E-3

Direkter Verkauf an Hotels.
K. 817

Ia. Referenzen.
K. 817

KALTE EIS
EISHÄUSER
C. BILGER
Hauptbüro Strassburg.
FILIALE :
Zürich I
22 Göttestrasse 22.
Prospekte, Kostenanschläge
und
persönliche Besuche stets
unberechnet. R 5473
Prima Referenzen von Schweizer
Hotelliers und Metzgermeistern.

Vorteile der vielfach patentierten und prämierten
Geschirrspülmaschinen und Apparate
SIMPLON
von
H. KUMMLER & CIE, Maschinenfabrik, Aarau (Schweiz)
gegenüber allen anderen Systemen.
Maschinen so niedrig, dass kein Holzratt vor derselben nötig ist.
Bedienung so leicht und bequem, dass man mit einem Finger die schwersten Geschirrkörper transportieren kann.
Die Geschirrkörper müssen nicht an Bügeln befestigt werden.
Oelstellen, Zahnräder, Schneckengetriebe und geschränkte Riemer,
was Reparaturen bringt, gibt es bei Simplon nicht.
Überzeugen von diesen Vorleben schliesst den Kauf eines anderen Systems aus.
Preis der Maschinen mit elektrischem Betrieb von Fr. 1560.— an.
Handbetrieb von Fr. 850.— an. Apparate von Fr. 440.— an.
Legen Sie Wert darauf Ihre Tafelmesser in beständig tadellosem Zustand
zu erhalten, so bilden Sie die billige **Messerspülapparate**.
In Tausenden von Häusern der grösste Zuverlässigkeit im Gebrauch,
was Hunderte von Zeugen bestätigen.
Preis eines Apparates je nach Grösse Fr. 10.— bis 30.—
Keine durch Herumliegen beschädigten Hefte.
Keine durch heißes Wasser zerstörten Hefte.
Keine lockeren zersprungenen Hefte mehr.
Keine durch Anhaften von Speiseresten verrosteten oder
Vertieft liegenden, auch durch sonstiges Herumliegen beschädigten Messerlingen mehr.
Prospekte über Geschirrspülmaschinen und Messerspülapparate auf Wunsch gratis.

Pilsner-Urquell (Bürgerl. Bräuhaus Pilsen)
Münchner Pschorrbräu
3045 liefert in Fässern und Flaschen (D 6724)
CARL HAASE, St. Gallen und Zürich.
Generalvertreter für die Schweiz.

Mademoiselle Sophie Dufour, Monsieur et Madame Louis Dufour, Madame et Monsieur Louis Monney-Dufour, Monsieur et Madame Louis Dufour-Portsch et leurs enfants, Madame et Monsieur A. Nicodet-Dufour et leurs enfants, Monsieur Jules Dufour, Madame et Monsieur Roehring-Perré et leurs enfants et les familles Favre à Vevey, Méliot à Ollon, ont la déplaisance de faire part à leurs amis et connaissances de la perte cruelle qu'ils viennent de faire en la personne de leur regretté frère beau-frère, oncle, grand-oncle et cousin
Mr. Ami Dufour
décédé à l'âge de 56 ans, après une longue et pénible maladie, le 25 juillet.

Suisse, 32 ans, marié, sans enfants, connaissances approfondies du métier, actuellement gérant d'un Grand Hôtel des Grisons, désire engagement pour l'hiver ou à l'année. Références et garanties de premier ordre.

Offres sous chiffre H 703 R à l'administration du journ.

„Wanzolin“ tötet alle Wanzen
3068 mit Brut G 7512 unter Garantie und diskret! 20jähriger Erfolg.
Flasche à Fr. 1. 20. 2. 3. — 1 Liter Fr. 5.— mit passender Spritze 50 Cts. mehr.
Reischmann, Apotheker, Nafels.

Wanzen

Keine Flecken!
Wanzen
OHNE Transmission
OHNE Schwungräder
OHNE Treibriemen etc.
OHNE Befestigung

„Motomül“ ist an jedem Steckkontakt Ihrer elektrischen Leitung anschließbar.
Verlangen Sie gratis und franko ausführlichen Prospekt (A 20172) und Preisliste von

Maschinenfabrik Com.-Ges. Ferd. Petersen
(gegründet 1857) 3005
Hamburg 5 — Zürich IIa
Eintragene Spezialität:
Zerkleinerungs-Maschinen aller Art, für Hand- und Kraftbetrieb.

VINS DE NEUCHATEL
Ch. Sezier
340 Propriétaire à ST. BLAISE près Neuchâtel (Suisse).
Fournisseur des principaux hôtels de la Suisse.
Nombreuses récompenses aux Expositions nationales, internationales et universelles.
Fournisseur du Chalet Suisse à l'Exposition de Milan 1906 HorConcours, Membre du Jury

Im Gebrauch u. a. im:
Hôtel Schweizerhof, Interlaken. Grand Café Metropole, Basel.
Bad. Bahnhofsbuffet, Basel. Hotel Gerber-Terminus, Aarau.

A vendre ou à louer
Hôtel de Montagne
de 120 lits, récemment construit avec confort moderne. Entrée en 1908. Ecrire sous chiffres N 24581 L à l'agence Haenstein & Vogler, Lausanne. (HK 8380) 2033

Café - Restaurant
à louer à Lausanne, dans grand immeuble permettant de faire Hôtel, un grand Café meublé, position centrale, belle vue, peu de reprise.
Adr. les offres sous chiffre H 748 R à l'admin. d.journ.

Chef de réception & 1^{er} Secrétaire
25 ans, quatre langues, connaissant toutes les parties d'hôtel, ayant premières références, cherche engagement pour l'hiver.
Adresser les offres sous chiffre H 749 R à l'administration du journal.

AD. SCHULTHESS, ZÜRICH V.
Neueste und beste
Siede-Waschmaschine
mit patentiertem Reservoir-Ofen.
Unerreichbar grosser Wascheffekt.
Bequemste, billigste Wascheinrichtung für
Hotels, Pensionen, Restaurants etc.
Spezialität:
Wellbleche für Bedachungen
äußerst solid und billig.
Verlangen Sie Ia. Referenzen und illustrierte Kataloge.

GEIGER & MURI

LUZERN

Zweiggeschäft in Mailand

(G 7339) 3060

Spezialität:

Bäder-, Closets-, Toiletten-, Warmwasser-Anlagen in Hotels

Referenzen über ca. 80 ausgeführte erstklassige Hotel-Anlagen der Schweiz, Frankreichs, Italiens und Oesterreichs

Ersteller der kompletten, sanitären Einrichtungen im Grand Hotel Excelsior in Rom; eine der feinsten und größten Installationen Europas (120 Badzimmer etc.)

Tüchtige Spezial-Monteure

Sanitäre Einrichtungen nach englischem und amerikanischem System.

Colonialwaren
Conserven

G. HOFER-LANZREIN · THUN · VIENNA

Sirocco-Kaffeemischungen GHL
Mélanges de Cafés Sirocco GHL
täglich frisch geröstet
torréfaction journalière
Kaffee-Essenz GHL
Essence de Café GHL
Thee-Twining
Telephon 868
Teigr.-Adr.: Hoferlanzrein, Thun.

Tafelhonig extra GHL
Miel de Table extra GHL
bestes Produkt
produit supérieur
Weinessig echt GHL
Vinaigre de vin pur GHL

Comestibles
Gebr. Clar, Basel
Filiale in St. Moritz.

Lits et Sommiers
Primex
Le plus grand choix en Suisse de lits en fer.
Fer et cuivre et tout cuivre
John D. Bradney
seul fabricant
14 Rue de Lausanne 14
GENÈVE.
(A5746)

Direktor

28 Jahre alt, z. Zt. Leiter eines grossen Kurhauses der Schweiz, sucht jeweils auf den Winter passendes Engagement als Chef de réception.
Offerten an die Expedition des Blattes unt. Chiffre H 737 R.

Cacao De Jong
Der feinste und vorteilhafteste holländische Cacao.
Goldene Medaille Weltausstellung
Paris 1900. St. Louis 1904 etc.
Grand Prix — Hors Concours
Hygienische Ausstellung Paris 1901. Mailand 1906
Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft, ergiebig, köstl. Geschmack, festes Aroma.
Eingeschlossen Paul Widemann, Zürich II.

Weinessig-
Fabrik
Hauser & Cie.
Wädenswil
Gegründet 1856.
Lieferanten grösster Etablissements.
Natur-Essig
(B 6076)
durch reine Gährung hergestellt, ist das der Gesundheit zuträglichste Essigprodukt.
Rote und weisse Wein-Essige feinster Aromen.
Bezug in Gebinden von 50 kg an.

London
Oxford Street W.
Continentales Haus, im Zentrum der Stadt, 200 Zimmer und Salons.
Moderner Komfort. Missige Preise.
3050 The Geneva Hotels Ltd. E 6770

Tudor-Hotel

Directeur-gérant

d'un grand hôtel, depuis plusieurs années, cherche engagement analogue pour la saison d'hiver. Expérience solide. Libre depuis le 1er Novembre au 1er Mai. S'adresser à l'Adm. du Journal s. Chiffre H 384 R

Japeten
Salberg & Cie. Bahnhofstr. 72 Zürich
Vornehmste und grösste Auswahl.
Prima Referenzen erstklassiger Hôtels stehen zur Verfügung.

Directeur
dirigeant actuellement établissement de premier ordre, cherche place de saison ou à l'année.
Offres sous Chiffre H 654 R à l'administration du journal.

NATUR - REINER
Junbeer & Strub
CONSERVENFABRIK SEEHAL AG (Aargau)
Dorzigliches Aroma Feinster Geschmack
BESTE ERFRISCHUNG FÜR JUNG & ALT mit Quell- oder Kohlens. Wasser verdünnt.

John Eugster, Zürich
Bahnhofstrasse 79, Entresol
Rideaux-Fabrik
St. Gallen (C 2050 Z)
DETAIL ENGRÖS EXPORT
Spezialgeschäft in modernen Vorhangstoffen aller Art
Einrichtung von Hotels zu billigen Preisen.
Vorhänge werden zum Waschen und Reparieren angenommen.
Muster zu Diensten.

Vier Jahre Garantie
leiste ich kontraktlich für den Erfolg beim Verteilen von
Wanzen samt Brut.
In 1 Stunde kann jedes Zimmer wieder bewohnt werden.
Keine Beschädigung. — Geruchlos. — Diskretion. — Prospekt.
Bis dato über 40000 Zimmer gereinigt.
3092 Konkurrenzlose Methode. (K 8939)
Basler Reinigungs-Institut J. Willimann
86 St. Albansvorstadt SG.
3 Grand Prix. — 3 goldene Medaillen. — Gegründet 1894.

MONTREUX
Hotel Eden.
In allerbester ruhiger Lage am See neben dem Kursaal.
Moderner Komfort. Garten. Fallegger-Wyrsch, Bes.

Für die Bäder in den Hotels unentbehrlich: Badessalze in Dosen.
Kohlensäure-Bäder „Marke Jungbrunn“
5 verschiedene Stärken. Von Aerzten warm empfohlen und überall von dem erholungsbedürftigen Publikum verlangt.
Verwendbar in allen Badezimmern.
Aeußerst praktisch in der Verwendung; Billige Preise.
(G 7385) Hans Kettiger, Chem. Fabrik, Aarau.

On désire acheter sur le Littoral français ou italien un bon hôtel de premier ou évent. de second ordre pouvant prouver un rendement en proportion avec les conditions de vente. Adresser les offres sous chiffre H 357 R à l'administration du journal.

Berner Alpen-Rahm
Der sterilisierte **Berner Alpenrahm** ist monatengleich haltbar, stets tadellos süß und nie flockig, er schützt gegen die so häufigen Verlegenheitsfälle.
Bären-Marke ist ein vorzügliches Hilfsmittel für Hotelküchen und Pâtissierien.
Er hebt das Aroma des Kaffees
Grösste Haltbarkeit
Hoher Fettgehalt Feinster Geschmack
Zu beziehen durch die Berneralpen-Milchgesellschaft Stalden (Emmenthal).

Hôtelier
Sociétaire, dans la trentaine, marié, sans enfants, connaissant couramment les quatre langues principales, actuellement directeur d'un hôtel de tout premier ordre et d'une réputation universelle, dans une localité de saison de bains, cherche pour l'hiver ou à l'année avec ou sans sa dame (versée également à fond dans le métier) une occupation suivant ses capacités.
Meilleures références.
Offres sous chiffre H 382 R à l'administration du journal.

Export - Fabrikation - Import
C. Hürlmann & Söhne
Luzern — Mailand
G 7684
Vorteilhafte Bezugsquelle für
Emmentaler-, Sbrinz- und Parmesankäse